

Fluidsampler Gebrauchsanweisung



Das Fluidsampler System ermöglicht eine einfache und professionelle Probennahme von Flüssigkeiten. Bei richtiger Benutzung bleibt die Pumpe sauber und eine gegenseitige Vermischung der Flüssigkeiten kann ausgeschlossen werden.

So funktioniert es.

1. Schneiden Sie den Schlauch auf die benötigte Länge ab. Stecken Sie ein Schlauch-Ende durch den Pumpenkopf, so dass es auf der anderen Seite gerade sichtbar wird. Fixieren Sie den Schlauch durch drehen der Feststellschraube.
2. Schrauben Sie eine Flasche an der Unterseite der Pumpe fest.
3. Stecken Sie das andere Ende des Schlauches in die Flüssigkeit.
4. Erzeugen Sie einen Unterdruck indem sie erst einen Hub pumpen dann mehr nach, je nach Bedarf.
5. **Halten Sie die Flasche immer senkrecht und pumpen sie nicht, während die Flasche sich mit Flüssigkeit füllt. In beiden Fällen könnte Flüssigkeit in den Zylinder der Pumpe gelangen. Beides kann Kontaminationen verursachen und die Pumpe muss gereinigt werden. Füllen Sie die Flasche max. zu 80%. Unter keinen Umständen überfüllen.**
6. Unterbrechen Sie den Saugvorgang durch Lösen der Flasche von der Pumpe.
7. Schrauben Sie die Flasche ab und verschließen sie diese anschließend.
8. Trocknen Sie den Schlauch ab und ziehen sie diesen aus der Pumpe.
9. Jetzt ziehen Sie das andere Schlauchende aus der Flüssigkeit. Gebrauchte Schläuche führen Sie bitte einer umweltgerechten Entsorgung zu.
10. Für jede weitere Probennahme schneiden Sie bitte ein neues Stück Schlauch ab und wiederholen die Punkte 1 – 9.

Typische Fehler, die Kontamination und Verunreinigung der Pumpe verursachen können:

Zu heftiges Pumpen.

Die Pumpe wurde nicht senkrecht gehalten.

Das Schlauchende wurde vor dem Herausziehen aus der Pumpe nicht abgewischt.

Bei Verunreinigung der Pumpe, kann diese einfach zum Reinigen zerlegt werden.

Fluidsampler instruction.



The Fluid Sampler System will, properly used, give multiple samples from different medias without cross contamination and without the pump being polluted and in need of cleaning.

This is how.

1. Cut a suitable length of tube from the tube roll. Push one end of the tube through the pump head so it barely points out on the other side. Lock the tube to the pump by turning the screw
2. Attach a bottle.
3. Put the other end of the tube into the very place from where you want a sample.
4. Start sucking up a sample by taking just one pump stroke, watching the oil fill the bottle. If needed to get enough quantity, take one or more careful pump stroke.
5. **Very important. Hold the pump with the bottle upright, and don't pump while oil is filling the bottle. In both cases there is a risk for oil to enter the cylinder of the pump, resulting in cross contamination and need for cleaning.**
6. When you have reached desired level, loosen the bottle and the flow will stop.
7. Unscrew the bottle and cap it.
8. Loosen the screw and pull out the tube. Important, if the tube has been emerged in the oil in the bottle, first wipe or cut it off before pulling it out. Otherwise the pump may be polluted.
9. Pull the tube out of the media and dispose of it in an environmental friendly way.
10. You are now ready to take the next sample, without need for cleaning of the pump.

Common errors:

Fierce pumping.

The bottle is not hold upright.

The tube was not clean when it was pulled out.

In above cases there is a risk for polluting of the pump.

If the pump is still being polluted, just unscrew the cylinder, pull back the piston and clean the parts. Be careful not to loose the valve ball or seal ring.